

সিদ্ধচারণ গন্ধর্ব্বমুনিভিঃ ক্রবাদিভিঃ। বিদ্যাধরাঙ্গরোতিশ্চ কিমরৈঃ পতগোরগৈঃ।  
 নিষেব্যমাণো মঘবান্ স্তুষ্মানশ্চ ভারত। উপগীয়মানোললিতমাস্থানাধ্যাসনাশ্রিতঃ ॥ ৩ ॥  
 পাণ্ডুরেণাতপত্রেণ চন্দ্রমণ্ডলচাক্ষুণ্য। যুক্তাশ্চান্যৈঃ পারমেষ্ঠ্যশ্চামর ব্যজনাদিভিঃ।  
 বিরাজমানঃ পৌলম্য মহার্কাসনয়া ভূশং ॥ ৪ ॥  
 স যদা পরমাচার্য্যং দেবানামাত্মনশ্চ হ। নাভ্যনন্দত সংপ্রাপ্তং প্রত্যাখ্যানাসনাদিভিঃ।  
 বাচস্পতিং মুনিবরং সুরাসুর নমস্কৃতং। নোচ্চালাসনাদিভিঃ পশ্যমপি সভাগতং ॥ ৫ ॥  
 ততো নির্গত্য সহসা কবিরাস্মিরসঃ প্রভুঃ। আযযৌ স্বগৃহং ভূক্ষীংবিদ্বান্ শ্রীমদবিক্রিয়াং ॥ ৬ ॥

শ্রীদরশ্যামী।

আস্থানং সভা তস্মিন্নধ্যাসনং সিংহাসনং তদাশ্রিতঃ ॥ ৩ ॥  
 পারমেষ্ঠ্যমহারাজ চিহ্নৈঃ আসনশ্রীকৈ স্থিতয়া পৌলম্য সহ বিরাজমানঃ সন্ ॥ ৪ ॥  
 প্রত্যাখ্যানাদিনা নাভ্যনন্দং। নোচ্চোলল আসন এব স্থিতোপি কিঞ্চিন্ন চলিতবান্ ॥ ৫ ॥  
 শ্রীমদেন বা বিক্রিয়া তাং বিদ্বান্ জানন্ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

আস্থানং সভা তস্মিন্নধ্যাসনং সিংহাসনমাশ্রিতঃ ॥ ৩ ॥  
 পারমেষ্ঠ্যমহারাজচিহ্নৈঃ। পৌলোম্য শচ্যা। অর্কাসনমেবাসনং যত্না স্তুষ্মান সহ মৃগলোচনেতি বদাসন পদস্ত  
 বৃত্তাবস্তুভাবঃ ॥ ৪ ॥  
 আচার্য্যং বৃহস্পতিং ॥  
 অপ্রত্যাখ্যানমেব স্পষ্টয়তি। বাচস্পতিমিতি। আসনাং আসনমাক্রু স্থিতোপি কিমপি ন উচ্চাল। ন পস্পন্দে ॥ ৫ ॥  
 ততঃ সভাতঃ কবিঃ এবং ভবিষ্যতীতি ভাবিকার্য্যবিজ্ঞঃ। প্রভুঃ শাস্তা সমর্থঃ। বিদ্যান্ গুরুবর্মান হেতুত্বেন জানন্ ॥ ৬ ॥

সভামধ্যস্থ সিংহাসনের সমীপে, সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব্ব, ক্রবাদি মুনি, বিদ্যাধর, অঙ্গরা, কিমর, পতঙ্গ এবং উরগ প্রভৃতি সেবা ও স্তব করিতেছে, গন্ধর্ব্বগণ সম্ভোষোৎপাদনার্থ স্থললিত স্বরে গীত গাইতেছে ॥ ৩ ॥

অপর মন্তকে চন্দ্রমণ্ডল তুল্য সুচারু ছত্র এবং দুই পার্শ্বে চামর ব্যজন ইত্যাদি মহারাজ চিহ্ন সকল শোভা পাইতেছে। ঐ সকলে যুক্ত হইয়া দেবরাজ আপনার আসনাক্ষে স্বীয় প্রেয়সী শচীকে বসাইয়া তাঁহার সহিত বিরাজ করিতেছেন ॥ ৪ ॥

এমত সময়ে দেবতাদের ও দেবরাজের গুরু বৃহস্পতি, যিনি একজন প্রধান মুনি, সুর অসুর সকলেই তাঁহাকে নমস্কার করে, তিনি সভার মধ্যে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ইন্দ্র আপনার ও অমর গণের পরম আচার্য্য ঐ মুনিকে সমাগত দেখিয়াও প্রত্যাখ্যান অথবা আসন দান দ্বারা সম্মান করিলেন না এবং আপনার আসনে থাকিয়াও গৌরব প্রদর্শনার্থ কিঞ্চিৎ চলিত হইলেন না ॥ ৫ ॥

মহারাজ! দেবরাজের এই ব্যবহার অবলোকন করিয়া দেবগুরু তাঁহার ঐশ্বর্য্য মদ বিবেচনা করিয়া তৎক্ষণাৎ সভা হইতে বহির্গত হইলেন এবং কাহাকেও কিছু না বলিয়া ভূক্ষীভাবে আপনার গৃহাভিমুখে প্রস্থান করিলেন ॥ ৬ ॥

তস্মৈ'ব প্রতি বুদ্ধ্যেচ্ছো গুরুহেলনমাত্মনঃ । গহঁয়ামাস সদসি স্বয়মাত্মানমাত্মনা ॥ ৭ ॥  
 অহো বত ময়া সাধু কৃতং বৈদভবুদ্ধিনা । যন্ময়ৈশ্বর্যমভেন গুরুঃ সদসি কাংকৃতঃ ॥ ৮ ॥  
 কোণ্ঠ্যে পণ্ডিতো লক্ষ্মীং ত্রিপিটপপতেরপি । যয়াহমাত্মরং ভাবং নীতোহদ্য বিবুধেশ্বরঃ ॥ ৯ ॥  
 যো পারমেষ্ঠ্যং ধিষণমধিতিষ্ঠমকঞ্চন । প্রভু্যতিষ্ঠেদিতি ক্রয়ুধর্শ্যং তে ন পরং বিদুঃ ॥ ১০ ॥  
 তেষাং কুপথদেফুণাং পততাং তমসি হৃদঃ । যে প্রদধু বচস্তে বৈ মজ্জন্ত্যশ্মপ্লবা ইব ॥ ১১ ॥  
 অথাহমমরাচার্য্যমগাধধিষণং দ্বিজং । প্রসাদয়িষ্যে নিশঠঃ শীঘ্রা তচ্চরণং স্পৃশন ॥ ১২ ॥

ভ্রাদরদ্বানী ।

প্রতিবুদ্ধ্য অহুস্বত্য ॥ ৭ ॥

ময়া কৃতং কর্ম্ম অহো অসাধু বদ্বশ্যং দভ বুদ্ধিনা অন্ন মতিনা ময়া কাং কৃতঃ তিরস্কৃতঃ ॥ ৮ ॥

বিবুধানাং সাত্ত্বিকানাং দেবানামীশ্বরোপায়াং ॥ ৯ ॥

নহু সিংহাসনস্থো রাজা প্রভুত্বানং ন কুর্যাদিতি বুদ্ধা বদন্তি তত্রাহ য ইতি দ্রাভ্যাং । ধিষণমাসনং ॥ ১০ ॥

কুপথং দিশন্তি উপদিশন্তীতি কুপথদেষ্ঠারঃ তেষাং বচঃ অশ্রময়ঃ প্লবোষেষাং তে যথা মজ্জন্তং প্লবমহু মজ্জন্তি তদ্বৎ ॥ ১১ ॥

অগাধা গন্তীরা ধিষণা যস্য তং । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রতিবুদ্ধ্য শ্রীমদমদিরা নিদ্রাত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কাংকৃতঃ তিরস্কৃতঃ ॥ ৮ ॥

স্বসম্পত্তিমিব তিরস্কার হেতুত্বেন জ্ঞাত্বা নিন্দতি কোণ্ঠ্যেং বাঞ্ছেৎ ॥ ৯ ॥

নহু সিংহাসনস্থো রাজা কমপি নাভ্যুতিষ্ঠেদিতি নীতিশাস্ত্রজ্ঞা আহঃ । সত্যং তে ভ্রাত্তা এবত্যাহ যে ইতি । পারমেষ্ঠ্যং  
 ধিষণং পরমেষ্ঠিনোপ্যাসনং ॥ ১০ ॥

অশ্রময়ঃ প্লবোষেষাং । তে যথা মজ্জন্তং প্লবমহুমজ্জন্তি তথেনি রাজনীতুপদেষ্টেষু স্বসভ্যেযু কোপো ব্যঞ্জিতঃ ॥ ১১ ॥

তস্মাদস্তাং বিপত্তৌ কঃ খলুপায়ঃ ক্ষণং বিমুশ্য স্বয়মেবাহ অথাহমিতি । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! অমরাচার্য্য নির্গত হইয়া আসিবারাত্র তখনই দেবরাজের চৈতন্য হইল । গুরুকে  
 অবহেলা করিয়াছেন তাহা স্মরণ করিয়া সভার মধ্যে আপনিই আপনাকে নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ৭

ইন্দ্র কহিলেন আমি যে কর্ম্ম করিলাম তাহা অতিশয় অসাধু । কি খেদের বিষয় ! আমি কি  
 অন্ন বুদ্ধি ! আমাদের গুরু সভায় আসিয়াছিলেন, আমি ঐশ্বর্য্য মদে মত্ত হইয়া তাঁহার সৎকার না  
 করিয়া তিরস্কার করিলাম ? ॥ ৮ ॥

আমার ঐশ্বর্য্য সম্পত্তিকে ধিক্ ! অতঃপর কোন্ বিজ্ঞ ব্যক্তি স্বর্গাধিপতির লক্ষ্মীতে ক্ষোভ করি-  
 বে ? আমি সাত্ত্বিক দেবগণের ঐশ্বর, আমাকেও এই লক্ষ্মী এবশ্বিধ আশ্রয় ভাব প্রাপ্ত করাইল । ॥ ৯ ॥

যে সকল বুদ্ধগণ বলিয়া থাকেন রাজাসনে অধ্যাসীন হইয়া কোন ব্যক্তি কাহারও প্রভুত্বান করিবেন  
 না, আমি নিশ্চয় বলিতে পারি তাঁহারা উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম কি, তাহা অবগত নহেন ॥ ১০ ॥

ঐ সকল ব্যক্তি কুৎসিৎ পথের উপদেশক, তাঁহারা স্বয়ং অধঃপাতে গিয়াছেন । যাঁহারা তাঁহাদের  
 বাক্যে বিশ্বাস করে তাঁহারা পাষণময় তরীযোগে তরণেচ্ছু লোকে যজ্ঞপ তরণী মগ্ন হওনের পশ্চাৎ  
 পশ্চাৎ আপনারাও মগ্ন হয় তাঁহার ন্যায়, অন্ধতমোতে নিমগ্ন হইবে সন্দেহ নাই ॥ ১১ ॥

যাহা হউক, এখন আমি শাঠ্য হীন হইয়া গুরুকে প্রসন্ন করিতে চেষ্টা করি, তিনি অমরগণের

এবং চিন্তয়তস্তস্য মঘোনো ভগবান্ গৃহাৎ। বৃহস্পতির্গতো দৃশ্যাং গতিমধ্যাত্মমায়য়া ॥ ১৩ ॥  
 গুরোর্নাধিগতঃ সংজ্ঞাং পরীক্ষন্ ভগবান্ স্বরাট্। ধ্যায়ন্ ধিয়া সুরৈষুক্তঃ শর্ম্ম নালভতাত্মনঃ ॥ ১৪ ॥  
 তচ্ছ ত্বৈবাসুরাঃ সর্ব্বৈ আশ্রিতৌশনসং মতং। দেবান্ প্রত্যাভ্যাস্য চক্রদুর্শ্বদা আততায়িনঃ ॥ ১৫ ॥  
 তৈর্বিসৃষ্টৈষুভিস্তীক্ষ্ণৈর্নির্ভীমাস্কোরুবাহবঃ। ব্রহ্মাণং শরণং জগ্মুঃ সহৈন্দ্রা নতকক্ষরাঃ।  
 তাংস্তথাভ্যর্দিতান্ বীক্ষ্য ভগবানাত্মভুরজঃ। কৃপয়া পরয়া দেব উবাচ পরিসান্ত্বয়ন্ ॥ ১৬ ॥  
 শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

অহোবত সুরশ্রেষ্ঠা হভদ্রং বঃ কৃতং মহৎ। ব্রহ্মিষ্ঠং ব্রাহ্মণং দান্তমৈশ্বর্য্যাত্মাভ্যনন্দতঃ ॥ ১৭ ॥  
 তস্তায়মনয়স্মাসীৎ পরেভ্যোবঃ পরাভবঃ। প্রক্ষীণেভ্যঃ স্ববৈরিভ্যঃ সমৃদ্ধানাক্ষ যৎসুরাঃ ॥ ১৮ ॥

আদরবামী।

অধিকয়া আত্মমায়য়া ॥ ১৩ ॥  
 গুরোঃ সংজ্ঞাং জ্ঞানোপায়ং পরীক্ষমাণোপি নাধিগতঃ অপ্ৰাপ্তঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ আততায়িনঃ উদ্যতাজ্ঞাঃ ॥ ১৫ ॥  
 নির্ভীমাত্মজানি উত্তমাজ্ঞানি শিরাংসি উরবো বাহবশ্চ যেষাং ॥ ১৬ ॥  
 বো যুস্মাকং কৃতং করণং মহদভদ্রং তদাহ ব্রহ্মিষ্ঠমিতি। নাভ্যনন্দত নাভিনন্দিতবস্তুঃ ॥ ১৭ ॥  
 পরেভ্যঃ শক্রভ্যোবঃ পরাভব ইতি যৎ। অয়ং তস্তানয়স্ম অন্যাযস্ম সম্বন্ধী ফলরূপ আসীৎ স্বয়মেব বৈরিণোহস্তারোষেষাং  
 তেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী

চিন্তয়তঃ চিন্তয়ন্তমঘবস্তমনাদৃত্য। অধিকয়া আত্মনো মায়য়া ॥ ১৩ ॥  
 সংজ্ঞাং জ্ঞানোপায়ং পরীক্ষন্ পরিতঃ ব্রহ্মমাণোপি নাধিগতঃ অপ্ৰাপ্তঃ সন্ ॥ ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥  
 পরেভ্যঃ অনোভ্যঃ সকাশাৎ কেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

আচার্য্য এবং ব্রাহ্মণ, তাঁহার বুদ্ধি অতি গম্ভীর, গিয়া মস্তক দ্বারা চরণে প্রণত হই ॥ ১২ ॥

হে রাজন্! ইন্দ্র এই প্রকারে অনুতাপ করিতেছেন, বৃহস্পতি অবগত হইয়া অতি শীঘ্র তাঁহার গৃহ হইতে নির্গমন পূর্ব্বক অদৃশ্যা গতি প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর অমরাধিপ অমরগণ সঙ্গে লইয়া অমরাচার্য্যের অন্বেষণ করিতে লাগিলেন, কিন্তু সর্ব্ব প্রকার উপায় দ্বারা সর্ব্বত্র নিরীক্ষণ করিয়াও তাঁহার অনুসন্ধান পাইলেন না, অতএব দেবতাদের সহিত সাতিশয় দুঃখিত হইলেন, কোন প্রকারে তাঁহার মনে স্বাস্থ্য বোধ হইল না ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্! দেবরাজের এই প্রকার বিমর্ষের কথা শ্রবণ করিবামাত্র যাবন্ত অসুর আপনাদের গুরু শুক্রাচার্য্যের সম্মতি ক্রমে অস্ত্র শস্ত্র ধারণ পূর্ব্বক দেবতাদের সহিত যুদ্ধোদ্যম করিল ॥ ১৫ ॥

তাহাদের তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ বাণ বর্ষণে দেবগণের মস্তক, বাহু এবং উরু সকল নির্ভিন্ন হইতে লাগিল, অতএব দেবতারা কাতর হইয়া দেবরাজের সহিত ব্রহ্মার নিকট গমন করিলেন এবং নত শিরা হইয়া শরণ প্রার্থনা করিলেন। ভগবান্ স্বয়ম্ভু অমর নিকরকে ঐ প্রকার কাতর হইয়া আসিতে দেখিয়া অতিশয় দয়াব্র্জ হইলেন এবং স করুণ বচনে সান্ত্বনা করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥

ব্রহ্মা কহিলেন অহে দেবশ্রেষ্ঠগণ! তোমরা অতিশয় গর্হিত কর্ম্ম করিয়াছ! দান্ত ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্রাহ্মণকে যে সম্মান পূর্ব্বক অভ্যর্থনা কর নাই ॥ ১৭ ॥

সেই অন্যাচারণের ফল এই পরাভব, নচেৎ তোমরা সমৃদ্ধি শালী, তোমাদের বৈরিবর্গ আপনাই

মঘবন্ দ্বিষতঃ পশ্য প্রক্ষীণান্ গুরুবতিক্রমাৎ । সম্প্রতাপচিতান্ ভূয়ঃ কাব্যমারাধ্য ভক্তিতঃ ॥ ১৯ ॥

আদদীরন্লিলয়নং মমাপি ভৃগুদেবতাঃ ॥ ২০ ॥

ত্রিপিষ্টপং কিং গণয়ন্ত্যভেদ্য মন্ত্রাভূগুণামনুশিক্ষিতার্থাঃ ।

ন বিপ্রগোবিন্দ গবীশ্বরানাং ভবন্ত্যভদ্রাণি নরেশ্বরানাং ॥ ২১ ॥

তদ্বিশ্বরূপং ভজতাশু বিপ্রং তপস্বিনং তাত্ত্বমথাত্মবস্তং ।

সভাজিতোর্থান্ স বিধাস্যতে বো যদি ক্ষমিস্যধ্বমুতাস্য কৰ্ম্ম ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গুরু তিরস্কার সংকারাবেব অপচয়োপচয় কারণমিত্যস্বরদৃষ্টান্তেনাহ মঘবন্বিতি । দ্বিষতঃ শত্রূন্ কাব্যং ভার্গবং গুরুমেবো-  
পমেব্য উপচিতান্ ॥ ১৯ ॥

উপচিতত্বমেবাহ আদদীরন্ গুল্লীযুঃ ॥ ২০ ॥

অভেদ্য মন্ত্রা যেষাং অনুশিক্ষিতার্থাঃ শিষ্যাঃ । যতঃ বিপ্রা গোবিন্দো গাবশ্চ ঈশ্বরান্নুগ্রাহকাঃ যেষাং তেষামেবাভদ্রাণি  
ন ভবন্তি অথেষাং তু ভবন্তি ॥ ২১ ॥

তত্ত্বস্বাদর্ধানন্তরমেব ভজত । অস্ত কৰ্ম্ম অস্বর পক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্রিপিষ্টপমিতি অত্র গোবিন্দেতি দৃষ্টান্তেনোপন্যস্তং ॥ ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গুরুতিরস্কারসংকারাবেব বিপৎ সংপদোঃ কারণমিত্যস্বর দৃষ্টান্তেনৈবাহ । মঘবন্বিতি ॥ ১৯ ॥

অভেদ্যানাং তথাবলং দৃশ্যতে যথা মমাপি ন্লিলয়নং সত্যলোকং আদদীরন্ তত্র হেতুঃ ভৃগুদেবতাঃ গুরুভক্তাঃ ॥ ২০ ॥

অত্র সাম দান দণ্ডা উপায়াঃ ন সম্ভবন্তো দৃশ্যতে । ভেদোপাশঙ্ক্য ইত্যাহ ন ভেদাঃ মল্লোমন্ত্রণা যেষাং তে সর্বত্র হেতুঃ ।  
ভূগুণাঃ শুক্রাচার্য্যানাং অনুশিক্ষিতমেব অর্থঃ পুরুষার্থত্বেনোপাদেয়ো যেষাং তে নহু তর্হি কিং বয়ং মরিষ্যাম এবেতি তত্র সাশ্বাস  
মাহ । ন বিপ্রেতি বিপ্রা গোবিন্দো গাব ঈশ্বরান্নুগ্রাহকা যেষাং তেষাং ॥ ২১ ॥

তত্ত্বানাং অয়মেব সংপ্রতাপায় ইত্যাহ । বিশ্বরূপং গুরুত্বেন ভজত । যদ্যস্ত বিশ্বরূপস্ত কৰ্ম্ম অস্বরপক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

আপনাদের বৈরী অর্থাৎ হস্তা হইয়া ক্ষীণ হইতেছিল, তাহারা কি তোমাদের উপর আবার এ প্রকার  
প্রগল্ভ হইয়া উঠিতে পারিত ? ॥ ১৮ ॥

অহে দেবরাজ ! গুরুর তিরস্কার ও সংকারই ক্ষয় বৃদ্ধির কারণ, তাহার দৃষ্টান্ত দেখ, তোমাদের  
বিদ্বেষী অস্বরগণ আচার্য্যের অতিক্রম করিয়া একেবারে ক্ষীণ হইয়াছিল, এক্ষণে ভক্তি পূর্বক আপনা-  
দের আচার্য্যের আরাধনা করাতে পুনরায় কেমন বৃদ্ধিশীল হইয়া উঠিয়াছে ॥ ১৯ ॥

শুক্রাচার্য্যের প্রতি অতিশয় গুরুভক্তি করাতে এখন তাহাদের এমত প্রভাব যে আমারও বাসস্থান  
বলে হরণ করিয়া লইল ॥ ২০ ॥

হে দেবরাজ ! শুক্র শিষ্য অস্বরগণ এক্ষণে অভেদ্য মন্ত্র, না হইবে কেন ? গো, ব্রাহ্মণ, এবং  
ভগবান্ গোবিন্দ ইহারা যে সকল নরেশ্বরের প্রতি অনুগ্রাহক তাহাদের কখন অভদ্র হয় না, তদ্বিত্ত  
ব্যক্তিদের পদে পদে অমঙ্গল ॥ ২১ ॥

সে যাহা হউক, এক্ষণে তোমরা এক কৰ্ম্ম কর । দৃষ্ট তনয় বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণের সম্মিধানে গমন  
করিয়া তাঁহার উপাসনায় প্রবৃত্ত হও । তিনি জিতেন্দ্রিয় এবং তপস্বী, পূজিত হইলে অবশ্য তোমা-  
দের অতীর্ক অর্থ বিধান করিবেন, যদি তোমরা তাঁহার অস্বর পক্ষপাত ক্ষমা কর ॥ ২২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তএব মুদিতা রাজন্ ব্রহ্মণা বিগতজ্বরাঃ। ঋষিং ত্র্যষ্ট্রমুপব্রজ্য পরিষজ্যেদমব্রবন্।

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

বয়ং তে তিথয়ঃ প্রাপ্তা আশ্রমং ভদ্রমস্ত তে। কামঃ সম্পাদ্যতাং তাত পিতৃণাং সময়োচিতঃ।

পুত্রাণাং হি পরোধর্মঃ পিতৃশুশ্রূষণং সতাং। অপি পুত্রব্রতাং ব্রহ্মন্ কিমুত ব্রহ্মচারিণাং ॥ ২৩ ॥

আচার্যো ব্রহ্মণোমূর্তিঃ পিতা মূর্তিঃ প্রজাপতেঃ। ভ্রাতা মরুৎপতে মূর্তিঃ মাতা সাক্ষাৎ ক্ষিতেস্তনুঃ ॥ ২৪ ॥

দয়ায়া ভগিনীমূর্তির্ধর্মশ্রাত্ত্বাহতিথিঃ স্বয়ং। অগ্নেরভ্যাগতো মূর্তিঃ সর্বভূতানি চাত্মনঃ ॥ ২৫ ॥

তস্মাৎ পিতৃণামার্তানামার্তিং পরপরাভবং। তপসাপনয়ন্তাত সন্দেশং কর্তুমহঁসি ॥ ২৬ ॥

বৃণীমহে হোপাধ্যায়ং ব্রহ্মিষ্ঠং ব্রাহ্মণং গুরুং। যথাহঞ্জসা বিজেষ্যামঃ সপত্নাঃস্তব তেজসা ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরপামী।

উদিতা উক্তাঃ ॥ ২৩ ॥

অতিথীনাং পিতৃণাঞ্চ প্রশংসার্থমাহঃ। আচার্য্যঃ উপনীয় বেদাধ্যাপকঃ ব্রহ্মণো বেদস্ত মূর্তিঃ ॥ ২৪ ॥

ধর্মশ্রাত্ত্বা মূর্তিঃ অতিথিঃ স্বয়ং সাক্ষাৎ আত্মনঃ শ্রীবিষ্ণোঃ। যদা আত্মনঃ স্বয়া। সর্বভূতেশ্বাশ্ব দৃষ্টিঃ কর্তব্যোত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

পরেভ্যাঃ পরাভব এবার্তিস্তাং ॥ ২৬ ॥

সন্দেশমাহ বৃণীমহ ইতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

আচার্য্যো বেদাধ্যাপকঃ। ব্রহ্মণো বেদস্ত। মরুৎপতেরিত্ত্বস্ত অতিথিস্ত ধর্মশ্রাত্ত্বৈব মূর্তিরিতি কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ।

আত্মনঃ পরমেশ্বরস্ত ॥ ২৪। ২৫ ॥

নহনং ধর্মোপদেশ স্ততিভ্যাং বিবক্ষিতং। ক্রতেত্যত আহঃ তস্মাদিতি ॥ ২৬ ॥

ত্বা ত্বাং গুরুং গুরুত্বেন বৃণীমহে। প্রয়োজনমাহ যথেষতি ॥ ২৭ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! ব্রহ্মা এই প্রকার উপদেশ করিলে অমরগণ ত্বচ্ছতনয় দ্বিজবর বিশ্বরূপ ঋষি সমীপে গমন করিলেন এবং তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া কহিতে লাগিলেন, আমরা অতিথি, তোমার আশ্রমে আসিয়া উপস্থিত হইলাম, তোমার মঙ্গল হউক। হে তাত! পিতৃগণের সময়োচিত কামনা পূর্ণ কর। হে বৎস! সৎ পুত্রদিগের পিতৃ শুশ্রূষাই পরম ধর্ম। যে সকল পুত্র পুত্রবান্, তাহাদেরও পিতৃসেবা অবশ্য কর্তব্য, ইহাতে ব্রহ্মচারিদিগের কথা কি? ॥ ২৩ ॥

হে বৎস! উপনয়ন করিয়া বেদ অধ্যয়ন করান্ যে আচার্য্য তিনি বেদের মূর্তি, পিতা প্রজাপতির মূর্তি, ভ্রাতা মরুৎপতি ইন্দ্রের মূর্তি, মাতা সাক্ষাৎ পৃথিবীর তনু ॥ ২৪ ॥

ভগিনী দয়ার মূর্তি, অতিথি স্বয়ং ধর্মের মূর্তি, অভ্যাগত ব্যক্তি অগ্নির মূর্তি এবং প্রাণিমাত্রই পরমেশ্বরের মূর্তি অর্থাৎ সর্ব প্রাণিতে আত্ম দৃষ্টি কর্তব্য ॥ ২৫ ॥

অতএব হে তাত! আমরা তোমার পিতৃগণ, বিপক্ষ পক্ষের উৎপাতে অতিশয় আর্ভ হইয়াছি, আমাদের বৈরি হইতে পরাভব রূপ আর্তি তপস্যা দ্বারা নিবারণ করিয়া অস্মদাদির আদেশ পালন করিতে যোগ্য হও ॥ ২৬ ॥

হে পুত্র! তুমি ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্রাহ্মণ, অতএব গুরু, আমরা তোমাকে উপাধ্যায় রূপে বরণ করিতে বাসনা করি, কারণ, তোমার তেজঃ দ্বারা অনায়াসে বৈরিকুলকে পরাজয় করিতে সমর্থ হইব ॥ ২৭ ॥

ন গহঁয়ন্তি হর্থেষু যবিষ্ঠাজ্যুভিবাদনং । ছন্দোভ্যোহন্যত্র ন ব্রহ্মন্ বয়ো জ্যৈষ্ঠস্য কারণং ।

শ্রীঋষিরুবাচ ॥

অভ্যর্থিতঃ সুরগণৈঃ পৌরহিত্যে মহাতপাঃ । স বিশ্বরূপস্তানাহ প্রসন্নঃ শঙ্কয়া গিরা ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিশ্বরূপ উবাচ ॥

বিগহঁতঃ ধর্মশীলৈব্রহ্মবর্চ উপব্যাং ॥ ২৯ ॥

কথং নু মদ্বিধো নাথ লোকেশৈরভিযাচিতং । প্রত্যাখ্যানশ্রুতি তচ্ছিষ্যঃ সএব স্বার্থ উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

শ্রীপরশমী ।

ননুপাধ্যায়ত্ব কনিষ্ঠস্ত সমাভিবন্দনং করিষ্যথ তচ্চ বিগহঁতঃ তদ্রাহনেতি । অর্থেষু প্রয়োজন নিমিত্তং কনিষ্ঠাজ্যুভিবাদনং ন নিন্দন্তি । কিঞ্চ ছন্দোভ্যঃ মন্ত্ৰেভ্যোহন্যত্র বয়োজ্যৈষ্ঠস্য কারণং নতু মন্ত্ৰেষু । অতোহন্যভ্যঃ মন্ত্ৰ দাতৃত্বেন স্বমেব জ্যৈষ্ঠো ভবিষ্যসি । যদা ছন্দোভ্যোহন্যত্র বেদান্ বিহায় । বয়এব জ্যৈষ্ঠস্য কারণং ন ভবতি কিন্তু বেদাএব কারণং । তৎসাম্যোতু বয়ঃ মন্ত্ৰজ্ঞত্বাৎ বেদজ্ঞত্বাচ্চ স্বমেব জ্যৈষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

নিন্দিতমপীদং যুগ্মদ্ব্যাক্রা ভঙ্গভয়েন করিষ্যামীত্যাহ সাদ্বৈন । বিগহঁতঃ পৌরহিত্যং ধর্মশীলৈঃ অধর্মহেতুত্বাৎ । কিঞ্চ ব্রহ্মবর্চ উপব্যাং পূর্বসিদ্ধস্ত ব্রহ্মবর্চসস্তচ ব্যয়করং ॥ ২৯ ॥

প্রত্যাখ্যানতুঃ চ মাদৃশোনাহঁতীতি আহ কথং ন্রিতি । তেষাং শিষ্যঃ শিক্ষণাহঁ : । স এব প্রত্যাখ্যানাভাব এব শিষ্যস্ত স্বার্থ উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ননু মাং গুরুং কুরুথেতি চেৎ ভ্রাতৃপুত্রত্বেন কনিষ্ঠস্য কথং সমাভিবাদনং করিষ্যথেতি তদ্রাহঃ নেতি ছন্দোভ্যোহন্যত্র অস্ত্রেণ ব্যবহারিক কৃত্যেণ যবিষ্ঠাজ্যুভিবাদনং ন গহঁয়ন্তি ন অপিতু গহঁয়ন্ত্যেব । যতোবয়এব জ্যৈষ্ঠত্বস্য কনিষ্ঠত্বস্য চ কারণং অধিক বয়স্বে জ্যৈষ্ঠঃ । অল্পবয়স্বে কনিষ্ঠ ইতি । ছন্দস্য বৈদিককৃত্যেণ নতু তত্র ছন্দোজ্ঞত্বমেব জ্যৈষ্ঠত্বস্য কারণমিত্যর্থঃ । তস্মান্তুব বেদজ্ঞত্বাধিক্যাৎ স্বমেবাস্বাকং পৌরোহিত্যং কুর্স্বন্ মন্ত্ৰপ্রদোগুরুভবেতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

ধর্মশীলৈর্নুনিভিঃ পৌরোহিত্যং বিগহঁতং । যতো ব্রহ্মবর্চসঃ ব্রহ্মতেজস উপব্যয়োহধিকব্যয়ো যতস্তৎ ॥ ২৯ ॥

কিঞ্চ তদপি সংপ্রতি মম তৎ কর্তব্যমেবাহুদিত্যাহ কথমিতি হে নাথঃ লোকেশৈরুত্থাতিঃ তচ্ছিষ্যঃ তেষাং যুগ্মাকং শিষ্যঃ । তস্মাৎ সএব প্রত্যাখ্যানাভাব এব শিষ্যস্য স্বার্থঃ ॥ ৩০ ॥

বৎস ! তুমি আমাদের কনিষ্ঠ, তোমাকে উপাধ্যায়ত্ব রূপে বরণ করিয়া অভিবাদন করিলে লোক মধ্যে নিন্দা হইবে এমত আশঙ্কা করিও না, যে হেতু লোকে প্রয়োজন নিমিত্ত কনিষ্ঠের পাদবন্দনকে নিন্দা করে না । অপর মন্ত্ৰ ভিন্ন স্থলেই বয়স জ্যৈষ্ঠতার কারণ অতএব মন্ত্ৰদান করিলে তুমিই আমাদের জ্যৈষ্ঠ হইবে । ঋষিবর শুকদেব কহিলেন মহাতপাঃ বিশ্বরূপ এই প্রকারে দেবতাদের কর্তৃক পৌরহিত্যে প্রার্থিত হওয়াতে প্রসন্ন হইয়া মনোজ্ঞ বচনে তাঁহাদিগকে কহিতে লাগিলেন ॥ ২৮ ॥

বিশ্বরূপ কহিলেন হে দেবগণ ! যদিও ধর্মশীল ব্যক্তির অধর্মের হেতু বলিয়া পৌরহিত্য কর্মের নিন্দা করিয়া থাকেন এবং ঐ কর্ম পূর্বসিদ্ধ ব্রহ্মতেজের ক্ষয়কারি তথাপি আপনাদিগের প্রার্থনা ভঙ্গ ভয়ে আমাকে স্বীকার করিতে হইবে ॥ ২৯ ॥

হে নাথগণ ! আপনারা লোকদিগের ঈশ্বর আপনাদিগের প্রার্থিত বিষয় মাদৃশ ব্যক্তি কি রূপে প্রত্যাখ্যান করিতে সমর্থ হইবে ? আমি আপনাদিগের শিষ্য অর্থাৎ শিক্ষণাহঁ শিক্ষাদাতাদিগকে প্রত্যাখ্যান না করাই শিষ্যের স্বার্থ ॥ ৩০ ॥

অকিঞ্চনানাং হি ধনং শিলোজ্ঞনং তেনেহ নির্বর্তিত সাধু সংক্রিয়ঃ ।

কথং বিগর্হঃ নু করোম্যধীশ্বরাঃ পৌরোধসং হ্রষ্যতি যেন দুশ্মতিঃ ॥ ৩১ ॥

তথাপি ন প্রতিক্রিয়াং গুরুভিঃ প্রার্থিতং ক্রিয়ং । ভবতাং প্রার্থিতং সর্বং প্রাণৈরর্থৈশ্চ সাধয়ে ॥ ৩২ ॥  
শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

তেভ্য এবং প্রতিশ্রুত্য বিশ্বরূপো মহাতপাঃ । পৌরহিত্যং বৃতশ্চক্রে পরমেণ সমাধিনা ॥ ৩৩ ॥

অরুচিষাং শ্রিয়ং গুপ্তার্মোঘনস্যাপি বিদ্যয়া । আচ্ছিন্দ্যাংদান্মহেন্দ্রায় বৈষ্ণব্য বিদ্যয়া বিভূঃ ॥ ৩৪ ॥

যয়া গুপ্তঃ সহস্রাক্ষো জিগ্যেহস্বরচমূর্বিভূঃ । তাং প্রাহ স মহেন্দ্রায় বিশ্বরূপ উদারধীঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীদরশাসী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন সন্ধানং ধর্মঃ সিদ্ধোৎ । অন্যথা নির্দনশ্চ কুতোধর্মঃ । অতএব তেন লোকে হ্রষ্যতি-  
তত্রাহ । অকিঞ্চনানাং হি ধনং শিলোজ্ঞনং ক্ষেত্রে স্বাম্যুপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং হট্টাদৌ পতিত ব্রীহাদেকপাদানমুজ্ঞনং  
ইহ গৃহাশ্রমে তেনৈব নির্বর্তিতা সাধুনাং সংক্রিয়া যেন ॥ ৩১ ॥

ক্রিয়দেতং প্রার্থিতমগ্নমেব অধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা পরমোদ্যমেন ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণব্য শ্রীনারায়ণ কবচাঙ্ঘ্রিকয়া ॥ ৩৪ ॥

অস্বরচমুঃ দৈত্যসেনাঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন লাভাধর্মঃ সিদ্ধোৎ । অন্যথা নির্দনস্য কুতো ধর্মঃ তত্রাহ অকিঞ্চনানাং শিলোজ্ঞনমেব ধনং ।  
ক্ষেত্রে স্বাম্যুপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং । হট্টাদৌ পতিত ব্রীহাদেকপাদানং মুজ্ঞনং যেন পৌরোধসেন হ্রষ্যতিঃ পুমান্বেব  
হ্রষ্যতি নহু স্মৃতিঃ । যদ্বা । দুষ্টা মতিরেব স্বামুকুল্যাং হ্রষ্যতি ॥ ৩১ ॥

ন প্রতিক্রিয়াং ন প্রত্যাখ্যাস্যে ক্রিয়দেতং প্রার্থিতমত্যাগমেব অভ্যধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা চিত্তেকাগ্রোণ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ তাং বৈষ্ণবীং বিদ্যাং ॥ ৩৫ ॥

হে অধীশ্বরগণ ! যে সকল ব্যক্তি, অকিঞ্চন, যাহাদিগের শীল অর্থাৎ ক্ষেত্রে স্বামির উপেক্ষিত শস্য  
কণা গ্রহণ ও উজ্জ্ব অর্থাৎ হট্টাদিতে পতিত ধানাদি গ্রহণই ধন, আমি তাহাদিগের বৃত্তি দ্বারাই গৃহা-  
শ্রমে সাধুদিগের কর্তব্য সংক্রিয়া সকল নির্বাহ করিয়া থাকি । দুশ্মতি লোকে যে পৌরহিত্য প্রাপ্ত  
হইলে হর্ষান্বিত হয় আমার পক্ষে তাহা অতি ঘৃণিত । অতএব যদিও পৌরহিত্য কর্ম আমার  
অকর্তব্য ॥ ৩১ ॥

তথাপি আপনারা আমার গুরু, আপনাদের এই প্রার্থনা অত্যন্ত মাত্র, অধিক হইলেও সম্পন্ন  
করিতে পারি অতএব অস্বীকার করা আমার উচিত হয় না, আপনাদিগের প্রার্থিত সকল বিষয় আমি  
প্রাণদ্বারা ও ধনদ্বারাও সাধন করিব ॥ ৩২ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মহাতপাঃ বিশ্বরূপ দেবগণ সমীপে এই রূপ প্রতিশ্রুত হইয়া  
তাহাদের কর্তৃক বৃত হওত পরম উদ্যম পূর্বক পৌরহিত্য করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

দৈত্যগুরু শুক্রেব বিদ্যা দ্বারা যদিও দেবদেবী অস্বরগণের শ্রী পরিরক্ষিতা হইতেছিল তথাচ ঐ  
বিশ্বরূপ নারায়ণ কবচ স্বরূপ বৈষ্ণবী বিদ্যা বলে তাহাদিগের নিকট হইতে আচ্ছিন্ন করিয়া তাহা  
মহেন্দ্রকে অর্পণ করিলেন হে রাজন্ ! দেবরাজ ইন্দ্র যে বিদ্যা দ্বারা অস্বরসেনা জয় করেন, বিশ্বরূপ  
সেই বিদ্যা তাহাকে প্রদান করেন ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বিশ্বরূপো-  
পাখ্যানেন সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৭ ॥ \* ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যয়া গুপ্তঃ সহস্রাঙ্কঃ সবাহান্ রিপুসৈনিকান্ । ক্রীড়ন্নিব বিনির্জিত্য ত্রিলোক্যা বুভুজে শ্রিয়ং ।  
ভগবৎসুতমাখ্যাহি বর্ষ্য নারায়ণাত্মকং । যথাততায়িনঃ শত্রূন্ যেন গুপ্তোজয়ন্মুখে ।

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

বৃতঃ পুরোহিত স্ত্রাষ্ট্রো মহেন্দ্রায়ানুপৃচ্ছতে । নারায়ণাখ্যং বর্ষ্যাহ তদিহৈকমনাঃ শৃণু ॥ ১ ॥

শ্রীবিশ্বরূপ উবাচ ॥

ধৌতাজ্জি পাণিরাচম্য সপবিত্র উদজ্জুখঃ । কৃতস্বাস্ত্র করন্যাসো মন্ত্রাভ্যাং বাগ্‌যতঃ শুচিঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপবনাসী ।

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টমে বিশ্বরূপস্ত বর্ষ্যনারায়ণাত্মকঃ । ইন্দ্রায় প্রাহ যেনেন্দ্রো গুপ্তো দৈত্যানখাজয়ৎ ॥ ০ ॥

ত্রিলোকাঃ সম্বন্ধিনীঃ শ্রিয়ং ॥ ১ ॥

মন্ত্রাভ্যাং অষ্টাঙ্কর দ্বাদশাঙ্করাভ্যাং কৃতঃ স্বাস্ত্রেনু করয়োশ্চ ছাসো যেন সঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

যয়েতি যুগ্মকং । যয়া বর্ষ্যরূপয়া বিদ্যয়া যথা অজয়ং তং প্রকারঞ্চাখ্যাহি ॥ ১১২৩৪৫৬৭৮৯১০১১১২১৩১৪১৫১৬ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাং হর্ষিণাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠ্য সপ্তমোহধ্যায়ঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

নারায়ণাত্মকং বর্ষ্য বিশ্বরূপ উপাদিশৎ । শত্রুং যেনজয়দৈত্যান্ স ইত্যষ্টম উচ্যতে ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তমঃ ॥ \* ॥

অষ্টম অধ্যায়ে বিশ্বরূপ কর্তৃক ইন্দ্রের প্রতি নারায়ণ কবচ উপদেশ এবং তদ্বারাই অমররাজের  
দানব জয় ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ । আপনি কহিলেন ইন্দ্র নারায়ণ কবচ দ্বারা রক্ষিত  
হইয়া বাহন সহিত রিপুসেনা সমূহকে অবলীলাক্রমে জয় করত ত্রিলোকীর ঐশ্বর্য্য সম্পত্তি ভোগ  
করিয়াছিলেন । প্রভো ! ঐ কবচ কি প্রকার ? দেবরাজ তদ্বারা রক্ষিত হইয়া কি রূপে যুদ্ধে উদ্য-  
তাস্ত্র শত্রুগণকে জয় করিয়াছিলেন ? বলিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বিশ্বরূপকে  
পৌরহিত্যে বরণ করিয়া দেবরাজ নারায়ণকবচ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, তাহাতে মহাতপাঃ বিশ্বরূপ  
তাহাকে নারায়ণ কবচ উপদেশ দেন, ঐ বর্ষ্য যে প্রকার ও বিশ্বরূপ যে রূপে উপদেশ করেন বলি-  
তেছি, মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

ইন্দ্রের জিজ্ঞাসা ক্রমে বিশ্বরূপ কহিলেন, অহে অমররাজ ! হস্তপাদ প্রক্ষালন পূর্বক আচমন  
করিয়া পবিত্র হস্তে উত্তরাস্ত্র হইয়া উপবেশন করিবে, পরে অষ্টাঙ্কর অথবা দ্বাদশাঙ্কর মন্ত্র দ্বারা অঙ্গ-  
ন্যাস ও করন্যাস করিয়া শুচি ও বাগ্‌যত হইবে ॥ ২ ॥